



Deloitte
Statsautoriseret
Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 33963556
Imaneq 33 sal 6.-7
Postboks 70
3900 Nuuk

Telefon
Telefax
www.deloitte.dk

ISORTAQ TRAWL ApS
Kussangajaannguaq 17, B.
1888.
3952 Ilulissat
CVR-nr. 10651573

Årsrapport 2018

Godkendt på selskabets generalforsamling, den 17.07.2019

Dirigent

Hans Sandgreen

Navn:

Indholdsfortegnelse

	Side
Virksomhedsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	3
Ledelsesberetning	6
Resultatopgørelse for 2018	7
Balance pr. 31.12.2018	8
Egenkapitalopgørelse for 2018	9
Noter	9
Anvendt regnskabspraksis	9

Virksomhedsoplysninger

Virksomhed

ISORTAQ TRAWL ApS

Kussangajaannguaq 17, B. 1888.

3952 Ilulissat

CVR-nr.: 10651573

Stiftet: 01.02.1987

Hjemsted: Avannaata

Regnskabsår: 01.01.2018 - 31.12.2018

Bestyrelse

Hans Niels Isak Sandgreen

Sofie Sandgreen

Jens Peter Sandgreen

Karen Sofie Cecilie Sandgreen

Direktion

Sofie Sandgreen

Revisor

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Imaneq 33 sal 6.-7

Postboks 20

3900 Nuuk

Ledelsespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.2018 - 31.12.2018 for ISORTAQ TRAWL ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2018 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2018 - 31.12.2018.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Ilulissat, den 16.07.2019

Direktion


Sofie Sandgreen

Bestyrelse


Hans Niels Isak Sandgreen


Sofie Sandgreen


Jens Peter Sandgreen


Karen Sofie Cecilie
Sandgreen

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Til kapitalejerne i ISORTAQ TRAWL ApS

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for ISORTAQ TRAWL ApS for regnskabsåret 01.01.2018 - 31.12.2018, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2018 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2018 - 31.12.2018 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformation kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om bl.a. det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

I forbindelse med gennemlæsning af ledelsesberetningen har vi imidlertid konstateret, at ledelsesberetningen mangler omtale af en begivenhed efter balancedagen, hvor der er risiko for, at der senere rejses krav mod selskabet.

Nuuk, den 16.07.2019

Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

CVR-nr. 33963556



Allan Pedersen

statsautoriseret revisor

MNE-nr. mne14952

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Selskabets primære aktivitet er fiskeri efter rejer, hvilket er sket med rejetrawlerne "Daavi" og "Aleqa". Derudover blev der i 2017 etableret en sekundær aktivitet, som består i drift af Nuka Hostel, som er et overnatningssted.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat før skat blev et overskud på 11.392 t.kr. mod et overskud på 6.555 t.kr. i 2017. Årets resultat efter skat blev et overskud på 7.780 t.kr.

Selskabet forventer et positivt resultat for 2019.

Ledelsen har med henvisning til årsregnskabslovens §32 undladt at oplyse om nettoomsætningen.

Begivenheder efter balancedagen

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

Resultatopgørelse for 2018

	<u>Note</u>	<u>2018</u> <u>kr.</u>	<u>2017</u> <u>kr.</u>
Bruttofortjeneste		26.966.881	20.602.592
Personaleomkostninger	1	(12.924.713)	(11.380.145)
Af- og nedskrivninger	2	<u>(2.255.660)</u>	<u>(2.526.478)</u>
Driftsresultat		11.786.508	6.695.969
Andre finansielle indtægter		2.061	1.291
Andre finansielle omkostninger		<u>(396.885)</u>	<u>(141.488)</u>
Resultat før skat		11.391.684	6.555.772
Skat af årets resultat	3	<u>(3.611.295)</u>	<u>(2.113.346)</u>
Årets resultat		<u>7.780.389</u>	<u>4.442.426</u>
Forslag til resultatdisponering			
Overført resultat		<u>7.780.389</u>	<u>4.442.426</u>
		<u>7.780.389</u>	<u>4.442.426</u>

Balance pr. 31.12.2018

	Note	2018 kr.	2017 kr.
Erhvervede licenser		0	0
Immaterielle anlægsaktiver	4	0	0
Grunde og bygninger		20.110.320	19.012.290
Skibe		5.405.931	4.553.536
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		1.049.565	1.377.019
Materielle anlægsaktiver	5	26.565.816	24.942.845
Anlægsaktiver		26.565.816	24.942.845
Fremstillede varer og handelsvarer		518.147	517.273
Varebeholdninger		518.147	517.273
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		20.752	93.386
Andre tilgodehavender		4.645.224	1.391.920
Periodeafgrænsningsposter		0	230.521
Tilgodehavender		4.665.976	1.715.827
Likvide beholdninger		14.835.635	10.656.476
Omsætningsaktiver		20.019.758	12.889.576
Aktiver		46.585.574	37.832.421

Balance pr. 31.12.2018

	<u>Note</u>	<u>2018</u> kr.	<u>2017</u> kr.
Virksomhedskapital		970.000	970.000
Overført overskud eller underskud		29.359.807	21.579.418
Egenkapital		30.329.807	22.549.418
Udskudt skat		1.486.345	1.458.338
Hensatte forpligtelser		1.486.345	1.458.338
Gæld til realkreditinstitutter		450.615	652.260
Gæld til kreditinstitutter i øvrigt		7.625.000	8.375.000
Anden gæld		659.334	502.200
Langfristede gældsforpligtelser	6	8.734.949	9.529.460
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser	6	953.051	829.266
Leverandører af varer og tjenesteydelser		425.025	364.460
Skyldig selskabsskat		3.583.256	2.100.326
Anden gæld		1.073.141	1.001.153
Kortfristede gældsforpligtelser		6.034.473	4.295.205
Gældsforpligtelser		14.769.422	13.824.665
Passiver		46.585.574	37.832.421
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	7		

Egenkapitaloppgørelse for 2018

	Virksom- hedskapital kr.	Overført overskud eller underskud kr.	I alt kr.
Egenkapital primo	970.000	21.579.418	22.549.418
Årets resultat	0	7.780.389	7.780.389
Egenkapital ultimo	970.000	29.359.807	30.329.807

Noter

	2018	2017
	<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
1. Personaleomkostninger		
Gager og lønninger	12.647.985	11.030.421
Andre omkostninger til social sikring	106.056	100.849
Andre personaleomkostninger	<u>170.672</u>	<u>248.875</u>
	<u>12.924.713</u>	<u>11.380.145</u>
Gennemsnitligt antal fuldtidsansatte medarbejdere	<u>17</u>	<u>16</u>
	2018	2017
	<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
2. Af- og nedskrivninger		
Afskrivninger på materielle anlægsaktiver	1.880.558	2.526.478
Tab og gevinst ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver	<u>375.102</u>	<u>0</u>
	<u>2.255.660</u>	<u>2.526.478</u>
	2018	2017
	<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
3. Skat af årets resultat		
Aktuel skat	3.583.288	2.100.325
Ændring af udskudt skat	<u>28.007</u>	<u>13.021</u>
	<u>3.611.295</u>	<u>2.113.346</u>
		Erhvervede licenser <u>kr.</u>
4. Immaterielle anlægsaktiver		
Kostpris primo		<u>2.567.394</u>
Kostpris ultimo		<u>2.567.394</u>
Af- og nedskrivninger primo		<u>(2.567.394)</u>
Af- og nedskrivninger ultimo		<u>(2.567.394)</u>
Regnskabsmæssig værdi ultimo		<u>0</u>

Noter

	Grunde og bygninger kr.	Skibe kr.	Andre anlæg, drifts- materiel og inventar kr.
5. Materielle anlægsaktiver			
Kostpris primo	22.649.082	20.877.209	2.868.240
Tilgange	2.311.089	1.567.542	0
Afgange	(714.500)	0	(38.113)
Kostpris ultimo	24.245.671	22.444.751	2.830.127
Af- og nedskrivninger primo	(3.636.792)	(16.323.673)	(1.491.221)
Årets afskrivninger	(837.957)	(715.147)	(327.454)
Tilbageførsel ved afgange	339.398	0	38.113
Af- og nedskrivninger ultimo	(4.135.351)	(17.038.820)	(1.780.562)
Regnskabsmæssig værdi ultimo	20.110.320	5.405.931	1.049.565

	Forfald inden for 12 måneder 2018 kr.	Forfald inden for 12 måneder 2017 kr.	Forfald efter 12 måneder 2018 kr.	Restgæld efter 5 år kr.
6. Langfristede gældsforpligtelser				
Gæld til realkreditinstitutter	203.051	204.266	450.615	205.349
Gæld til kreditinstitutter i øvrigt	750.000	625.000	7.625.000	4.625.000
Anden gæld	0	0	659.334	659.334
	953.051	829.266	8.734.949	5.489.683

Noter

7. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Prioritetsgæld og gæld til øvrige kreditinstitutter er sikret ved pant i ejendomme og trawler.

Til sikkerhed for bankgæld er deponeret ejerpantebrev nom. 2.000 t.kr. i ejendomme.

Til sikkerhed for gæld til øvrige kreditinstitutter er deponeret ejerpantebrev nom. 9.000 t.kr. i ejendom.

Til sikkerhed for anden gæld er deponeret ejerpantebrev nom. 502 t.kr. i ejendom.

Den regnskabsmæssige værdi af pantsatte ejendomme udgør 18.582 t.kr., og den regnskabsmæssige værdi af pantsat trawler udgør 443 t.kr.

Anvendt regnskabspraksis

Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte bestemmelser for regnskabsklasse C.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste eller -tab

Bruttofortjeneste eller -tab omfatter nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, andre driftsindtægter, omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og eksterne omkostninger.

Nettoomsætning

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted. Nettoomsætning indregnes eksklusive afgifter og rabatter i forbindelse med salget.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter omfatter indtægter af sekundær karakter set i forhold til virksomhedens hovedaktivitet.

Vareforbrug

Vareforbrug omfatter regnskabsårets vareforbrug målt til kostpris, reguleret for sædvanlige lagernedskrivninger.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger, der vedrører virksomhedens primære aktiviteter, herunder lokaleomkostninger, kontorholdsomkostninger, salgsfremmende omkostninger mv. I posten indgår endvidere nedskrivninger af tilgodehavender indregnet under omsætningsaktiver.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager såvel som omkostninger til social sikring, pensioner o.l. for virksomhedens medarbejdere.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver består af regnskabsårets af- og nedskrivninger og af gevinster og tab ved salg af materielle samt immaterielle anlægsaktiver.

Andre finansielle indtægter

Andre finansielle indtægter består af modtagne udbytter o.l. fra andre værdipapirer og kapitalandele, renteindtægter.

Andre finansielle omkostninger

Andre finansielle omkostninger består af renteomkostninger, gæld og amortisering af finansielle forpligtelser mv.

Anvendt regnskabspraksis

Skat

Årets skat, der består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Balancen

Immaterielle rettigheder mv.

Immaterielle rettigheder mv. omfatter, erhvervede immaterielle rettigheder og forudbetalinger for immaterielle anlægsaktiver.

Erhvervede immaterielle rettigheder måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Rettighederne afskrives lineært over den resterende patentperiode, og licenser afskrives lineært over aftaleperioden.

Immaterielle rettigheder mv. nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, skibe samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen og omkostninger til klarering af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger	20-25 år
Skibe	25 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	4-5 år

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealiseringsværdi for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der skal afholdes for at effektuere salget.

Anvendt regnskabspraksis

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter kontante beholdninger og bankindeståender.

Udskudt skat

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede, skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, aktivet forventes at kunne realiseres til, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

Gæld til realkreditinstitutter

Gæld til realkreditinstitutter i form af prioritetsgæld måles på tidspunktet for lånoptagelse til kostpris, der svarer til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. Efterfølgende måles prioritetsgæld til amortiseret kostpris. Dette betyder, at forskellen mellem provenuet ved lånoptagelsen og den nominelle værdi, der skal tilbagebetales, indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden som en finansiel omkostning ved anvendelse af den effektive rentes metode.

Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Skyldig og tilgodehavende selskabsskat

Aktuelle skatteforpligtelser eller tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalt acontoskat.